23163

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



1 (COLD 10 (COLD) 1 (1990) 6 (COLD) 6 (

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 8. Januar 2004 (08.01.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/002773 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

B60N 2/28

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP2003/006503

(22) Internationales Anmeldedatum:

20. Juni 2003 (20.06.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

A 981/2002

1. Juli 2002 (01.07.2002) AT

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): FAIR - S.R.L. [IT/IT]; Strade della Cisa 249/251, I-42040 Sorbolo Levante de Brescello (IT). (72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): ROMOLO, Gazza [IT/IT]; Via Garibaldi 8, I-43058 Sorbolo (IT).

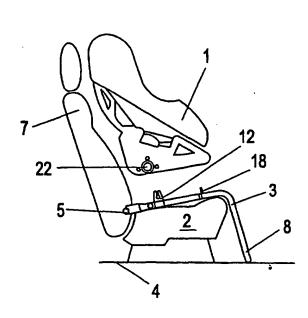
(74) Anwälte: PUCHBERGER, Rolf usw.; Reichsratsstrasse 13, A-1010 Wien (AT).

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT (Gebrauchsmuster), AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ (Gebrauchsmuster), CZ, DE (Gebrauchsmuster), DE, DK (Gebrauchsmuster), DK, DM, DZ, EC, EE (Gebrauchsmuster), EE, ES, FI (Gebrauchsmuster), FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: FASTENING FRAME AND RESTRAINT DEVICE HAVING A FASTENING FRAME

(54) Bezeichnung: BEFESTIGUNGSRAHMEN SOWIE RÜCKHALTEVORRICHTUNG MIT BEFESTIGUNGSRAHMEN



(57) Abstract? The invention relates to a fastening frame (3) for fastening a child seat (1) in motor vehicles that are provided with child seat anchoring elements (5), with which the vehicle is equipped and which are assigned to each vehicle seat while being joined in a fixed manner to the vehicle body and/or to the vehicle seat. Said fastening frame (3, 13) comprises a fastening section (23). Anchoring elements (24) for detachably anchoring the fastening frame (3, 13) to the child seat anchoring elements (5), which are joined in a fixed manner to the vehicle, are connected to one end of said fastening section, and a supporting section (8) is connected to the other end. This supporting section is supported in front of the vehicle seat on the vehicle floor (4) or on vehicle body parts and, when the fastening frame is mounted, the supporting section slopes downward toward the front. The inventive child restraint device provides that a child seat (1) is detachably anchored to an aforementioned fastening frame (3, 13) which overlaps the seat surface (2) of a vehicle seat.

(57) Zusammenfassung: Bei einem Befestigungs-

rahmen (3) zur Befestigung eines Kindersitzes (1) in Kraftfahrzeugen, die mit fahrzeugeigenen, jeweils einem Fahrzeugsitz zugeordneten Kindersitzverankerungselementen (5) versehen sind, die mit der Fahrzeugkarosserie und/oder dem Fahrzeugsitz starr verbunden sind, weist der Befestigungsrahmen (3, 13) einen Befestigungsabschnitt (23) auf, an dessen einem Ende Verankerungselemente (24) zum lösbaren Verankern des Befestigungsrahmens (3, 13) an den mit dem Fahrzeug festverbundenen Kindersitzverankerungselementen (5) und an dessen anderem Ende ein Abstützabschnitt (8) anschliesst, der vor dem Fahrzeugsitz am Fahrzeugboden (4) oder an Karosserieteilen abgestützt ist und der im montierten Zustand des Befestigungsrahmens schräg nach vorne abfällt. Bei einer erfindungsgemässen Kindersitzrückhaltevorrichtung ist ein Kindersitz (1) an einem solchen die Sitzfläche (2) eines Fahrzeugsitzes übergreifenden Befestigungsrahmen (3, 13) lösbar verankert.